2024/3193

20.12.2024 г.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2024/3193 НА КОМИСИЯТА

от 19 декември 2024 година

за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на безшевни тръби с произход от Русия след преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ([1]) („основния регламент“), и по-специално член 11, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

1.1. Предходни разследвания и действащи мерки

(1) С Регламент (ЕО) № 2320/97 ([2]) Съветът наложи антидъмпингови мита върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или нелегирана стомана с произход, *inter alia*, от Русия. С Решение 2000/70/ЕО на Комисията ([3]) беше приета гаранция от износител в Русия. С Регламент (ЕО) № 1322/2004 на Съвета ([4]) беше решено да не се прилагат повече действащите мерки по отношение на вноса с произход, *inter alia*, от Русия, от съображения за предпазливост във връзка с антиконкурентното поведение на някои производители от Съюза в миналото (вж. съображение 9 от посочения регламент).

(2) С Регламент (ЕО) № 954/2006 ([5]) Съветът наложи окончателни антидъмпингови мита върху вноса на някои видове безшевни тръби с произход, *inter alia*, от Русия, отмени Регламент (ЕО) № 2320/97 и Регламент (ЕО) № 348/2000 на Съвета ([6]), прекрати междинния преглед и прегледа с оглед изтичане на срока на действие на антидъмпинговите мита спрямо вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или нелегирана стомана, с произход, *inter alia*, от Русия и прекрати междинните прегледи по отношение на антидъмпинговите мита върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или нелегирана стомана с произход, *inter alia*, от Русия.

([1]) ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.

([2]) Регламент (ЕО) № 2320/97 на Съвета от 17 ноември 1997 г. за налагане на окончателни антидъмпингови мита върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или нелегирана стомана с произход от Унгария, Полша, Русия, Чешката република, Румъния и Словашката република, за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1189/93 и за прекратяване на процедурата по отношение на такъв внос с произход от Република Хърватия (ОВ L 322, 25.11.1997 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1997/2320/oj).

([3]) Решение 2000/70/ЕО на Комисията от 22 декември 1999 г. за приемане на гаранция, предложена във връзка с междинен преглед на антидъмпинговото мито, приложимо към вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или нелегирана стомана, с произход, *inter alia*, от Русия (ОВ L 23, 28.1.2000 г., стр. 78, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2000/70(1)/oj).

([4]) Регламент (ЕО) № 1322/2004 на Съвета от 16 юли 2004 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 2320/97 за налагане на окончателни антидъмпингови мита върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или нелегирана стомана, с произход, *inter alia*, от Русия и Румъния (ОВ L 246, 20.7.2004 г., стр. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/1322/oj).

([5]) Регламент (ЕО) № 954/2006 на Съвета от 27 юни 2006 г. относно налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана, с произход от Хърватска, Румъния, Русия и Украйна, за отмяна на Регламент (ЕО) № 2320/97 и Регламент (ЕО) № 348/2000 относно приключване на междинното преразглеждане и преразглеждането във връзка с изтичане на срока на прилаганите антидъмпингови мита спрямо вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или нелегирана стомана, с произход, *inter alia*, от Русия и Румъния и от Хърватска и Украйна (ОВ L 175, 29.6.2006 г., стр. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/954/oj).

([6]) ОВ L 45, 17.2.2000 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2000/348/oj.

(3) След като се извърши преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, с Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2012 ([7]) Съветът наложи окончателни антидъмпингови мита върху вноса на някои видове безшевни тръби с произход, *inter alia*, от Русия.

(4) След като се проведоха разследвания в рамките на частични междинни прегледи в съответствие с член 11, параграф 3 от основния регламент, съответно с Регламент за изпълнение (ЕС) № 795/2012 ([8]) и Регламент за изпълнение (ЕС) № 1269/2012 ([9]) Съветът измени окончателните мерки, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2012 на Съвета по отношение на редица руски производители износители.

(5) След като се извърши преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, с Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1469 ([10]) Комисията наложи окончателни антидъмпингови мита върху вноса на някои видове безшевни тръби с произход, *inter alia*, от Русия („предходният преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките“).

(6) С Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/159 ([11]) Комисията наложи окончателни защитни мерки срещу вноса на някои стоманени продукти, включително безшевните тръби от неръждаема стомана и други безшевни тръби.

(7) С Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1029 ([12]) Комисията измени Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/159 на Комисията, за да удължи срока на действие на защитната мярка във връзка с някои стоманени продукти, включително безшевните тръби от неръждаема стомана и други безшевни тръби.

(8) С Регламент (ЕС) 2022/428 ([13]) Съветът наложи ограничителни мерки върху вноса на редица продукти с произход от Русия или изнесени от същата държава, като забрани вноса на разглеждания продукт.

(9) С Регламент за изпълнение (ЕС) 2024/1782 ([14]) Комисията измени Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/159 на Комисията, включително удължаването на срока на действие на защитната мярка във връзка с някои стоманени продукти, в това число безшевните тръби от неръждаема стомана и други безшевни тръби.

(10) Действащите понастоящем антидъмпингови мита върху вноса на някои видове безшевни тръби са между 24,1 % и 35,8 % за вноса с произход от Русия.

([7]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2012 на Съвета от 26 юни 2012 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Русия и Украйна, след преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009, и за прекратяване на процедурата по преразглеждане с оглед изтичане срока на действие на мерките по отношение на вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Хърватия (ОВ L 174, 4.7.2012 г., стр. 5, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/585/oj).

([8]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 795/2012 на Съвета от 28 август 2012 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2012 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Русия и Украйна, след частично междинно преразглеждане съгласно член 11, параграф 3 от Регламент (ЕО) 1225/2009 (ОВ L 238, 4.9.2012 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/795/oj).

([9]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 1269/2012 на Съвета от 21 декември 2012 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2012 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход, *inter alia*, от Русия, след частично междинно преразглеждане съгласно член 11, параграф 3 от Регламент (ЕО) 1225/2009 (ОВ L 357, 28.12.2012 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1269/oj).

([10]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1469 на Комисията от 1 октомври 2018 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Русия и Украйна след преглед с оглед на изтичане на срока на действие в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 246, 2.10.2018 г., стр. 20, ELI:: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1469/oj).

([11]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/159 на Комисията от 31 януари 2019 г. за налагане на окончателни защитни мерки срещу вноса на някои стоманени продукти (ОВ L 31, 1.2.2019 г., стр. 27, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/159/oj).

([12]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1029 на Комисията от 24 юни 2021 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/159 на Комисията за удължаване на срока на действие на защитната мярка по отношение на вноса на някои стоманени продукти (ОВ L 225I, 25.6.2021 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1029/oj).

([13]) Регламент (ЕС) 2022/428 на Съвета от 15 март 2022 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 833/2014 относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна (ОВ L 87I, 15.3.2022 г., стр. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/428/oj).

([14]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2024/1782 на Комисията от 24 юни 2024 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/159, включително за удължаване на срока на действие на защитната мярка по отношение на вноса на някои стоманени продукти (ОВ L, 2024/1782, 25.6.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1782/oj).

1.2. **Искане за преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките**

(11) След като се публикува известие за предстоящото изтичане на срока на действащите антидъмпингови мерки ([15]), Комисията получи искане за преглед в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент.

(12) Искането за преглед беше подадено на 30 юни 2023 г. от Европейската асоциация на производителите на стоманени тръби (ESTA или „заявителя“) от името на промишлеността на Съюза за някои видове безшевни тръби от желязо или стомана по смисъла на член 5, параграф 4 от основния регламент. Основанието на искането за преглед беше, че изтичането на срока на действие на мерките във връзка с вноса от Русия вероятно ще доведе до повторно възникване на дъмпинга и вредата за промишлеността на Съюза.

1.3. **Започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките**

(13) След като се консултира с комитета, създаден по силата на член 15, параграф 1 от основния регламент, и установи, че са налице достатъчно доказателства за целта, на 2 октомври 2023 г. Комисията започна преглед с оглед изтичане на срока на действие на антидъмпинговите мерки по отношение на вноса в Съюза на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Русия („засегнатата държава“) съгласно член 11, параграф 2 от основния регламент. Тя публикува известие за започване на прегледа в *Официален вестник на Европейския съюз* ([16]) („известието за започване“).

1.4. **Разследван период в рамките на прегледа и разглеждан период**

(14) Разследването относно продължаването или повторното възникване на дъмпинга обхвана периода от 1 юли 2022 г. до 30 юни 2023 г. („разследвания период в рамките на прегледа“ или РПРП). Разглеждането на тенденциите, които са от значение за оценка на вероятността за продължаване или повторно възникване на вредата, включи периода от 1 януари 2020 г. до края на разследвания период в рамките на прегледа („разглеждания период“).

1.5. **Заинтересовани страни**

(15) В известието за започване заинтересованите страни бяха приканени да се свържат с Комисията, за да вземат участие в разследването. Освен това Комисията изрично уведоми заявителя, другите известни производители от Съюза, представителите на държавата на износа, синдикалните организации, известните вносители, ползвателите и търговците, както и сдруженията, за които е известно, че са засегнати, за започване на прегледа с оглед изтичане на срока на действие на мерките и ги прикани да вземат участие.

(16) Заинтересованите страни имаха възможност да представят коментари относно започването на прегледа с оглед изтичане на срока на действие на мерките и да поискат да бъдат изслушани от Комисията и/или от служителя по изслушванията при търговските процедури.

1.6. **Коментари относно започването**

(17) Руската федерация представи становище на 8 ноември 2023 г. Тя заяви, че искането не съдържа доказателства за дъмпинг от страна на руските износители, нито доказателство, че отмяната на антидъмпинговите мита би довела до нанасящ вреда внос. Тя също така посочи, че няма вероятност от повторно възникване на вредата поради руския внос.

(18) Що се отнася до първото твърдение, Комисията отбеляза, че поради санкциите през разследвания период в рамките на прегледа не е имало износ за Съюза. Поради това в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент заявителят направи оценка на вероятността за повторно възникване на дъмпинга. За тази оценка той се основа на руските експортни цени за трети държави. Руската федерация не беше съгласна със сравнението на експортните цени CIF за трети държави с цените франко завода на вътрешния пазар. Комисията отбеляза, че използването на цените CIF вместо цени франко завода е опростяване, което е в полза на руските износители, тъй като предполага някои разходи да не се приспадат от наблюдаваните цени CIF преди сравнението. Поради това Комисията изрази несъгласие, че това опростяване поставя под въпрос обективността на сравнението, което има за цел да докаже повторно възникване на дъмпинга, за разлика от конкретен размер на дъмпинга.

([15]) Известие за предстоящото изтичане на срока на действие на някои антидъмпингови мерки (ОВ C 12, 13.1.2023 г., стр. 10).

([16]) Известие за започване на преглед с оглед изтичане срока на действие на антидъмпинговите мерки, приложими по отношение на вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Русия (ОВ C, C/2023/93 2.10.2023 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/93/oj).

(19) Що се отнася до твърдението относно липсата на вероятност за повторно възникване на вредата, Комисията отбеляза, че въз основа на експортните цени за Египет и Турция заявителят е установил значителни маржове на подбиване и занижаване на цените и въз основа на това е стигнал до заключението, че руският внос продължава да представлява потенциална заплаха за промишлеността на Съюза, ако няма ограничителни търговски мерки. Поради това твърдението беше отхвърлено.

1.7. **Изготвяне на извадка**

(20) В известието за започване Комисията посочи, че може да изготви извадка от заинтересованите страни в съответствие с член 17 от основния регламент.

1.7.1. *Изготвяне на извадка от производители от Съюза*

(21) В известието за започване Комисията посочи, че е направила временен подбор на извадка от производители от Съюза. Комисията подбра извадката въз основа на обема на производството и продажбите на сходния продукт в Съюза през разследвания период в рамките на прегледа, като взе също така предвид географския обхват. Тази извадка се състоеше от трима производители от Съюза, двама от които бяха свързани. Включените в извадката производители представляваха [47 %—53 %] от изчисления обем на производството и повече от 45 % от изчисления общ обем на продажбите на сходния продукт на свободния пазар в Съюза. Комисията прикани заинтересованите страни да представят коментари по временно подбраната извадка.

(22) Комисията получи становище от страна на заявителя относно временния подбор на извадката. Той посочи, че поради факта, че двама от включените във временната извадка производители от Съюза са били свързани, Комисията следва да замени един от тях с друг производител от Съюза, който не е свързан с останалите ([17]). Комисията счете, че временната извадка е по-представителна по отношение на производството и обема на продажбите в ЕС. Освен това до януари 2023 г. ([18]) дружеството, предложено от заявителя като алтернатива, е било собственост на инвеститор от засегнатата държава, т.е. Руската федерация, която от март 2022 г. е обект на санкции от Европейския съюз. Според заявителя това обстоятелство по всяка вероятност е оказало влияние върху достъпа на дружеството до банковите му сметки, като е нарушило неговите продажби ([19]). Следователно икономическите резултати на предложеното дружество може да не са били представителни поне през част от разследвания период в рамките на прегледа.

(23) Поради това Комисията отхвърли искането на заявителя и потвърди предварителната извадка. Не бяха получени коментари.

(24) След като представи отговори на въпросника, на 6 юни 2024 г. един от включените в извадката производители от Съюза, Dalmine S.p.A, уведоми Комисията, че преустановява съдействието си при разследването.

(25) Комисията информира всички заинтересовани страни, че възнамерява да остави в извадката останалите двама производители от Съюза, които първоначално са били включени в извадката. Двамата несвързани помежду си производители са представлявали [33 % — 45 %] от изчисления общ обем на производството и повече от 30 % от изчисления общ обем на продажбите на сходния продукт на свободния пазар в Съюза. Комисията прикани всички страни да коментират тази по-малка извадка, но не получи коментари.

(26) Поради това окончателната извадка беше съставена от двамата несвързани производители от Съюза, а именно S.C. Silcotub S.A. и Benteler Steel/Tube GmbH.

1.7.2. *Изготвяне на извадка от вносители*

(27) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от несвързаните вносители да предоставят информацията, посочена в известието за започване.

([17]) Вж. писмо от заявителя в TRON T23.004619.
([18]) https://eurometal.net/romanian-steel-pipe-group-sold-by-russian-owner-to-serbian-investment-company/.
([19]) https://balkaninsight.com/2023/09/01/romania-moves-at-slow-pace-to-sanctions-russia-owned-businesses/.

(28) Нито един несвързан вносител не предостави поисканата информация, нито се съгласи да бъде включен в извадката. Поради това Комисията реши да не изготвя извадка от вносители.

1.7.3. *Изготвяне на извадка от производители износители*

(29) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от всички известни производители износители в Русия да предоставят информацията, посочена в известието за започване. Освен това Комисията се обърна към Мисията на Руската федерация към Европейския съюз с искане да посочи и/или да се свърже с други производители износители, ако има такива, които е възможно да проявят интерес към участие в разследването.

(30) Нито един от производителите в Русия не представи исканата информация, нито се съгласи да бъде включен в извадката.

1.8. **Отговори на въпросника**

(31) Комисията изпрати въпросници на тримата включени в извадката производители от Съюза. Същите въпросници бяха публикувани и онлайн ([20]) в деня на започване на процедурата.

(32) Отговори на въпросника бяха получени от тримата първоначално включени в извадката производители от Съюза, а именно Dalmine SpA, S.C. Silcotub S.A и Benteler Steel/Tube GmbH.

1.9. **Проверка**

(33) Комисията потърси и провери цялата информация, която счете за необходима, за да определи както вероятността за продължаване или повторно възникване на дъмпинга и вредата, така и интереса на Съюза. В съответствие с член 16 от основния регламент бяха извършени контролни посещения в помещенията на следните дружества:

производители от Съюза:

— S.C. Silcotub S.A, Zalau, Румъния,

— Benteler Steel/Tube GmbH, Paderborn, Германия.

(34) Освен това Комисията извърши кръстосана проверка от разстояние на представените от заявителя данни за макропоказателите.

1.10. **Последваща процедура**

(35) На 24 октомври 2024 г. Комисията разгласи основните факти и съображения, въз основа на които възнамерява да запази действащите антидъмпингови мита. На всички страни беше даден срок, в който да представят своите коментари във връзка с разгласяването.

(36) В отговор на разгласяването Руската федерация представи коментари, които са разгледани в съображения 72 и 73 по-долу.

2. ПРОДУКТ, ПРЕДМЕТ НА ПРЕГЛЕДА, РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ И СХОДЕН ПРОДУКТ

2.1. **Продукт, предмет на прегледа**

(37) Продуктът, предмет на прегледа, е същият като при първоначалното разследването и предходните прегледи с оглед изтичане на срока на действие на мерките, а именно някои видове безшевни тръби (БШТ) от желязо или стомана, с кръгло напречно сечение, с максимален външен диаметър 406,4 mm и максимална стойност на въглеродния еквивалент (CEV) 0,86 съгласно приетите от Международния институт по заваряване (IIW) формула и химичен анализ („продуктът, предмет на прегледа“).

([20]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2683.

(38) Продуктът, предмет на прегледа, понастоящем е класиран в кодове по КН ex 7304 11 00, ex 7304 19 10, ex 7304 19 30, ex 7304 22 00, ex 7304 23 00, ex 7304 24 00, ex 7304 29 10, ex 7304 29 30, ex 7304 31 80, ex 7304 39 50, ex 7304 39 82, ex 7304 39 83, ex 7304 51 89, ex 7304 59 82 и ex 7304 59 83 ([21]) (кодове по ТАРИК 7304 11 00 10, 7304 19 10 20, 7304 19 30 20, 7304 22 00 20, 7304 23 00 20, 7304 24 00 20, 7304 29 10 20, 7304 29 30 20, 7304 31 80 30, 7304 39 50 30, 7304 39 82 30, 7304 39 83 20, 7304 51 89 30, 7304 59 82 30 и 7304 59 83 20).

(39) Продуктът, предмет на прегледа, намира много разнообразни приложения: тръби за пренос на течности, в строителството за набиване на пилоти, за механични приложения, газопроводи, котелни тръби и нефтени и национални тръбопроводи (OCTG), служещи като сондажни, укрепващи и помпено-компресорни тръби.

(40) БШТ се доставят на ползвателите в много различни форми. Те може да бъдат например поцинковани, резбовани, полуготови (непреминали топлинна обработка), да бъдат със специални краища, различни напречни сечения или нарязани по размер. Няма общ стандарт за оразмеряване, което обяснява факта, че по-голямата част от БШТ се произвеждат по поръчка на клиента. БШТ обикновено се свързват чрез заваряване. Въпреки това в някои специални случаи те може да се свързват чрез резбата си или да се използват самостоятелно, като същевременно остават заваряеми. При разследването се установи, че всички БШТ имат едни и същи основни физични, химически и технически характеристики, както и едни и същи видове основна употреба.

2.2. **Разглеждан продукт**

(41) Разглежданият продукт в настоящото разследване е продуктът, предмет на прегледа, с произход от Русия.

2.3. **Сходен продукт**

(42) В съответствие с установеното при първоначалното разследване, както и при предходния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, при настоящото разследване в рамките на прегледа с оглед изтичане на срока на действие на мерките беше потвърдено, че следните продукти имат еднакви основни физични, химически и технически характеристики, както и едни и същи видове основна употреба:

— разглежданият продукт, когато се изнася за Съюза,

— продуктът, предмет на прегледа, произвеждан и продаван на вътрешния пазар на Русия,

— продуктът, предмет на прегледа, произвеждан и продаван от производителите износители за останалата част на света, и

— продуктът, предмет на прегледа, произвеждан и продаван в Съюза от промишлеността на Съюза.

(43) Поради това тези продукти се смятат за сходни продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от основния регламент.

3. **ДЪМПИНГ**

3.1. **Предварителни бележки**

(44) Комисията отбеляза, че след 24 февруари 2022 г., в отговор на военната агресия на Русия срещу Украйна, Съюзът е разширил санкциите си и че през разследвания период в рамките на прегледа на пазара на Съюза не е имало износ на безшевни тръби с произход от Русия. Комисията също така отбеляза, че през същия период разглежданият продукт е бил обхванат от защитните мерки по отношение на стоманата, прилагани в Съюза, чийто срок на действие трябваше да изтече на 30 юни 2024 г. (Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1029).

([21]) Както е определено понастоящем в Регламент (ЕС) 2024/2522 на Комисията от 23 септември 2024 г. за изменение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L, 2024/2522, 31.10.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/2522/oj).

(45) През разследвания период в рамките на прегледа и след прилагане на санкциите, описани в предходното съображение, вносът на продукта, предмет на прегледа, от Русия на практика е бил преустановен. Според статистическите данни на Евростат през този период не е имало внос на БШТ от Русия, а най-високото равнище на вноса през разглеждания период е било достигнато през 2021 г., а именно приблизително три млн. тона. Вследствие на това вносът на БШТ от Русия е представлявал 0,0 % пазарен дял от общия пазар на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа, което е спад спрямо 0,2 % през 2021 г.

(46) Както е посочено в съображение 30, нито един от износителите/производителите от Русия не оказа съдействие при разследването. Ето защо Комисията уведоми органите на Русия, че поради липсата на съдействие тя може да приложи член 18 от основния регламент по отношение на констатациите за руските производители. Във връзка с това Комисията не получи коментари или искания за намеса на служителя по изслушванията.

(47) Поради това в съответствие с член 18 от основния регламент констатациите във връзка с вероятността за продължаване или повторно възникване на дъмпинга се основаваха на наличните факти, по-специално на информацията, предоставена в искането, леснодостъпните търговски статистически данни и информацията на Евростат.

3.2. **Нормална стойност**

(48) Както е посочено в съображение 46 по-горе, поради неоказването на съдействие от страна на производителите износители в Русия, Комисията използва наличните факти, за да установи нормалната стойност. За тази цел Комисията използва данните, предоставени от заявителя за разследвания период в рамките на прегледа, въз основа на цените на вътрешния пазар на Русия за най-често използвания продукт (тръби за GOST 8732, 57—159 mm) ([22]). На базата на това нормалната стойност е била 140 000 RUB/тон, което се равнява на 1 709 EUR/тон, през разследвания период в рамките на прегледа ([23]).

3.3. **Експортна цена и сравнение**

(49) През разследвания период в рамките на прегледа не е имало износ на разглеждания продукт за Съюза.

3.4. **Продължаване на дъмпинга**

(50) С оглед на липсата на износ на разглеждания продукт за Съюза по време на разследвания период в рамките на прегледа Комисията анализира в следващия раздел вероятността за повторно възникване на дъмпинга.

4. **ВЕРОЯТНОСТ ЗА ПОВТОРНО ВЪЗНИКВАНЕ НА ДЪМПИНГА**

(51) В съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент Комисията разгледа вероятността за повторно възникване на дъмпинга, ако бъдат отменени мерките. В това отношение са анализирани следните допълнителни аспекти: износът за трети държави, производственият капацитет и свободният капацитет в Русия и привлекателността на пазара на Съюза.

([22]) Заявителят предложи този подход, който счита за консервативен поради няколко причини: 1) продуктът е с външен диаметър 57/159 mm, но заявителят счита, че той е валиден за целия диапазон на размерите на горещообработения краен продукт (до 406,4 mm), тъй като това би представлявало средата на диапазона на размерите с най-ниските цени; 2) продуктът отговаря на стандарт GOST 8732, руски стандарт за безшевни горещовалцовани стоманени тръби, използвани за пренос на газ, въздух, вода и нефт, както и за общо предназначение, което е най-базовото качество на безшевните горещообработени тръби, с приравняване към DIN 1629, 2440, 2448, 17121 в класове стомана St 33 или St 37 и към ASTM A 53 и A10 или 6 в клас A; и 3) видовете на продукта, обхванати от този подход, представляват най-малко 50 % от общия обем на производството и следователно представителността на техните цени.

([23]) Месечните обменни курсове, които трябва да се използват, бяха включени във въпросниците. Комисията не получи коментари от никоя страна в това отношение. Средният обменен курс за разследвания период в рамките на прегледа е бил 70,2577 RUB/EUR.

4.1. **Износ за трети държави**

(52) Нормалната стойност беше установена, както е разяснено в раздел 3.2 по-горе. Според заявителя руската цена франко завода в размер на 1 709 EUR/тон, използвана като нормална стойност, е най-ниската цена, съответстваща на най-обичайния продукт от въглеродна стомана (с изключение на легирана стомана), и всяко изчисление на дъмпинга, направено на тази основа, би довело до занижаване на действителния дъмпингов марж. Поради това Комисията счете, че това е предпазлива оценка без отрицателна предубеденост към производителите износители.

(53) Поради липсата на съдействие от страна на производителите износители Комисията използва базата данни GTA, за да получи експортни цени. Както беше предложено в искането, Комисията получи възможно най-подробни данни, обхващащи пълния обхват на разглеждания продукт (SH6 7304.19/23/29/31/39/51/59). Комисията отчита, че този обхват може да включва продукти, които са извън на обсега на разследването, подобно на искането, в което също се признава този факт. Както обаче ясно е посочено в искането, тези продукти, които не са в обхвата на продукта, предмет на прегледа, са по-скъпи от продукта, предмет на разследването, и следователно биха довели до завишаване на експортната цена.

(54) Като се използва горепосоченият подход, средната експортна цена CIF за трети държави беше определена на 1 454 EUR/тон за разследвания период в рамките на прегледа. Освен това Комисията разгледа консервативния подход, предложен от заявителя, а именно че експортните цени CIF за трети държави ще бъдат равни на цените FOB и че няма да се извършва корекция между FOB и франко завода, с изключение на корекцията от 30 EUR/тон за митническо оформяне.

(55) Чрез използване на консервативната методология, предложена от заявителя, коригираната средна експортна цена франко завода за трети държави е била 1 424EUR /тона през разследвания период в рамките на прегледа. Комисията отбеляза, че нито един от производителите износители, нито Руската федерация са предоставили друга информация, която би могла да се използва за коригиране на цените CIF спрямо цените франко завода.

(56) Комисията анализира по-подробно експортните цени за шестте най-големи експортни пазара за Русия (Азербайджан, Египет, Казахстан, Турция, Узбекистан и Виетнам), които представляват 94 % от нейния износ през разследвания период в рамките на прегледа. Комисията установи, че на два основни експортни пазара, представляващи 65 % от нейния износ, експортните цени са били по-ниски от нормалната стойност, установена при настоящия преглед.

Таблица 1

Руски износ през разследвания период в рамките на прегледа

	Количество (в тонове)	Стойност (RUB)	Средна цена CIF RUB/тон	Стойност (EUR)	Средна цена CIF в EUR/тон
Азербайджан	19 528	2 655 586 313	135 988	36 285 417	1 858
Египет	8 132	1 055 346 428	129 772	14 259 460	1 753
Казахстан	165 120	15 167 784 509	91 859	206 459 767	1 250
Турция	26 245	2 215 290 331	84 408	32 729 925	1 247
Узбекистан	46 199	6 399 634 010	138 524	89 206 233	1 931
Виетнам	11 857	1 679 049 213	141 603	22 372 223	1 887
Други трети държави	16 244	1 854 371 271	114 160	25 305 062	1 558
Общо	293 325	31 027 062 075	105 777	426 618 087	1 454

Източник: GTA (извлечени данни за кодове 3 7304.19/23/29/31/39/51/59).

(57) Комисията сравни нормалната стойност и средната експортна цена за трети държави на базата на цена франко завода, която, както е разяснено по-горе в съображение 54, се равнява на стойността CIF, коригирана само за митническото оформяне. При сравнението се установи, че руските експортни цени франко завода (т.е. 1 424 EUR/тон, вж. съображение 55) са били средно със 17 % по-ниски от нормалната стойност франко завода (а именно 1 709 EUR/тон, вж. съображение 48).

(58) Руската федерация заяви, че има разлики между искането и допълненията към него за някои експортни цени. Тъй като Комисията установи експортните цени въз основа на леснодостъпна информация в GTA, както е посочено в таблица 1 по-горе, и не използва предоставените в искането данни, които се основаваха на информация на Comtrade (SH6 7304.19/23/29/31/39/51/59), Комисията счита, че де факто е коригирала всяка възможна грешка при изразяване на цените. Комисията също така отбеляза, че таблицата по-горе показва вероятност за повторно възникване на дъмпинга и че нейният анализ не се свежда до ограничен брой държави, а напротив, при него е взета предвид цялата налична информация.

4.2. **Производствен капацитет и свободен капацитет в Русия**

(59) Предвид липсата на съдействие от страна на руските производители износители производственият капацитет и свободният капацитет в Русия бяха установени въз основа на наличните факти, и по-специално въз основа на информацията, предоставена от заявителя.

(60) Според информацията от заявителя общият производствен капацитет на продукта, предмет на прегледа, в Русия надхвърля
4 400 000 тона през разследвания период в рамките на прегледа. Заявителят е изчислил, че руските производители имат свръхпроизводство от около 168 000 тона, което не може да бъде поето от вътрешния пазар. Освен това свободният капацитет през разследвания период в рамките на прегледа беше определен на повече от 500 000 тона. Също така заявителят посочи, че руските производители са увеличили производствения капацитет с 450 000 тона между 2022 г. и края на разследвания период в рамките на прегледа.

(61) Следователно свободният капацитет сам по себе си представлява 32 % от общото потребление на Съюза и това количество вероятно ще бъде насочено към пазара на Съюза, ако изтече срокът на действие на мерките.

4.3. **Привлекателност на пазара на Съюза**

(62) Комисията установи, че руските производители са изнасяли продукта, предмет на прегледа, за трети държави на цени, които са средно с около 15 % до 25 % по-ниски от средните продажни цени на производителите от Съюза на пазара на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа. Следователно износът за Съюза е потенциално по-привлекателен за руските износители, отколкото износа за други държави.

(63) Пазарът на Съюза е привлекателен и поради географската си близост и своя размер, с общо потребление от 1 574 000 тона през разследвания период в рамките на прегледа.

(64) Обемът на руския износ на БШТ за трети държави през разследвания период в рамките на прегледа е бил 293 325 тона. Това представлява допълнителен обем от БШТ, който може да бъде пренасочен към пазара на Съюза предвид привлекателността на последния, ако изтече срокът на действие на мерките.

(65) Комисията отчита, че поради съществуващите санкции това пренасочване може да не се осъществи. Тъй като обаче тези санкции са свързани с военната агресия на Русия срещу Украйна и произтичащата от нея геополитическа ситуация, техните обхват, промяна и продължителност не са предвидими. Освен това антидъмпинговите мерки са със срок на действие от пет години. Като се имат предвид тази несигурност и фактът, че Съветът може да измени точния обхват и продължителността на санкциите във всеки един момент, Комисията установи, че наличието на настоящите санкции не може да окаже влияние върху заключенията ѝ в тази процедура.

(66) И накрая, Комисията отбелязва, че поради съществуването на антидъмпингови мита, които са в сила на други важни пазари, като например Съединените американски щати ([24]), привлекателността на пазара на Съюза не само в абсолютно отношение, но и в относително изражение, не може да се оспори, ако срокът на действие на настоящите мита или санкции изтече.

([24]) A-821-826, Стандарт за безшевни тръбопроводи и тръби под налягане от въглеродна и легирана стомана (дата на започване: 4.8.2020 г.).

4.4. **Заключение**

(67) Комисията установи, че руските производители са изнасяли БШТ за трети държави на цени, по-ниски от нормалната стойност.

(68) Както е разяснено в съображение 60, производственият капацитет и свободният капацитет в Русия са били значителни през разследвания период в рамките на прегледа, като свободният капацитет представлява 32 % от общото потребление на Съюза.

(69) Поради привлекателността на пазара на Съюза от гледна точка на размера, географската близост и цените е вероятно руският износ и свободният капацитет ще бъдат (пре)насочени към пазара на Съюза, ако изтече срокът на действие на мерките.

(70) По отношение на износа за Съюза Комисията установи вероятност за повторно възникване на дъмпинга поради описаните по-горе причини. Комисията счете, че въздействието на санкциите е временно и може да се промени по всяко време, и поради това те не може да окажат влияние върху заключенията в настоящата процедура.

(71) Ето защо Комисията стигна до заключението, че съществува вероятност от повторно възникване на дъмпинга, ако изтече срокът на действие на мерките.

(72) След разгласяване на окончателните констатации Руската федерация заяви, че поради забраната за внос никакъв износ на безшевни тръби не може да навлезе на пазара на Съюза и следователно не може да съществува риск от повторно възникване на дъмпинга, доколкото тази забрана за внос е в сила и че предвид това повторното възникване на вредата, причинена от дъмпинговия внос, е невъзможно. Освен това Руската федерация посочи, че заявителят не е представил доказателства за продължаване или повторно възникване на дъмпинга и че ето защо няма правни основания за започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките по смисъла на член 11.4 от АДС.

(73) Както е посочено в съображение 65, Комисията подчерта, че санкциите са пряко свързани с непровокираната военна агресия на Русия срещу Украйна и произтичащата от нея геополитическа ситуация. Следователно техният обхват, промяна и/или продължителност са непредвидими. Като се имат предвид тази несигурност и фактът, че Съветът може по всяко време да измени точния обхват и продължителност на санкциите, докато антидъмпинговите мерки имат петгодишен срок на действие, Комисията установи, че съществуването на настоящите санкции не може да окаже влияние върху заключенията ѝ в настоящата процедура по отношение на вероятността за продължаване или повторно възникване на дъмпинга и вредата. Ето защо това твърдение беше отхвърлено.

(74) Коментарът на Руската федерация, че заявителят не е представил доказателства за продължаване или повторно възникване на дъмпинга, е неточен. Като част от искането за преглед заявителят действително представи prima facie доказателства за повторно възникване на дъмпинга. Следователно този аргумент се отхвърля.

5. **ВРЕДА**

5.1. **Определение за промишленост на Съюза и производство на Съюза**

(75) През разглеждания период сходният продукт е бил произвеждан от 16 производители в Съюза. Те представляват „промишлеността на Съюза“ по смисъла на член 4, параграф 1 от основния регламент.

(76) Общото производство в Съюза през разследвания период в рамките на прегледа беше изчислено на близо 2,4 милиона тона. Комисията определи тази стойност въз основа на цялата налична информация относно промишлеността на Съюза, като например данните, представени от ESTA и включените в извадката производители от Съюза. Както е посочено в съображение 26, в извадката бяха включени двама производители от Съюза, представляващи общо [33 %—45 %] от общия изчислен обем на производството на сходния продукт в Съюза.

5.2. **Потребление на Съюза**

(77) Комисията установи потреблението на Съюза въз основа на:

a) продажбите на сходния продукт на включените в извадката производители от Съюза за несвързани страни в Съюза, както е посочено в съответните им отговори на въпросника;

б) предоставените от ESTA данни за продажбите на сходния продукт на другите производители от Съюза за несвързани страни в Съюза, и

в) отчетения от Евростат внос на продукта, предмет на прегледа, в Съюза от всички трети държави.

(78) Потреблението на Съюза се е променяло, както следва:

Таблица 2

Потребление на Съюза (в тонове)

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.7.2022—30.6.2023 г.)
Общо потребление на Съюза	1 366 874	1 691 672	1 647 545	1 574 441
Индекс	*100*	*124*	*121*	*115*

Източник: включените в извадката производители, ESTA и Евростат.

(79) С изключение на 2020 г., която е била засегната от избухването на пандемията от COVID-19, потреблението на Съюза е било стабилно през разглеждания период, като то е възлизало на между 1,5 и 1,7 млн. тона. Увеличението му от 2021 г. нататък се е дължало на възстановяване след кризата с COVID-19, което е довело до разгръщане на стопанските дейности, най-вече в строителството.

5.3. **Внос от Русия**

5.3.1. *Обем и пазарен дял на вноса от Русия*

(80) Комисията определи обема на вноса въз основа на съответните данни от базата Comext на Евростат. Пазарният му дял беше установен, като се изхождаше от обема на вноса в Съюза спрямо потреблението на последния.

(81) Вносът в Съюза от Руската федерация се е променял, както следва:

Таблица 3

Обем на вноса (в тонове) и пазарен дял

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.7.2022—30.6.2023 г.)
Обем на вноса от Русия (в тонове)	845	3 029	1 008	0
Индекс	*100*	*359*	*119*	*0*
Пазарен дял	0,1 %	0,2 %	0,1 %	0 %

Източник: Евростат.

(82) Обемът на вноса от Русия е бил незначителен през разглеждания период. Както е посочено в съображения 8 и 44, по време на разглеждания период вносът на продукта, предмет на прегледа, е бил засегнат от санкциите на Съюза в резултат на непровокираната военна агресия на Русия срещу Украйна, спомената в съображение 44 по-горе.

5.3.2. *Цени на вноса от Русия и подбиване на цените*

(83) Комисията определи средните цени на вноса въз основа на данни на Евростат за вноса. Среднопретеглената цена на вноса от Русия в Съюза се е променяла, както следва:

Таблица 4

Цени на вноса (EUR/тон)

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.7.2022—30.6.2023 г.)
Засегната държава	679	626	863	Неприложимо
Индекс	*100*	*92*	*127*	*Неприложимо*

Източник: Евростат.

(84) Подбиването на цените обикновено се изчислява въз основа на средните цени на вноса спрямо средната продажна цена на промишлеността на Съюза за несвързани клиенти в Съюза. Въпреки това, както е показано в горната таблица, в настоящия преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките цените за периода 2020—2022 г. се основаваха на незначителни обеми на вноса, отчетени от Евростат, и не дадоха възможност да се открои значима ценова тенденция през разглеждания период. Освен това през разследвания период в рамките на прегледа изобщо не е бил осъществен внос. Поради това не беше възможно да се направи изчисление на подбиването на цените.

5.4. **Внос от трети държави, различни от засегнатата държава**

(85) Вносът на продукта, предмет на прегледа, от трети държави, различни от Русия, е бил основно от Бразилия, Китайската народна република, Съединените американски щати и Украйна, както е посочено по-долу.

(86) Обемът на вноса в Съюза, както и пазарният дял и ценовите тенденции по отношение на вноса на продукта, предмет на прегледа, от други трети държави са се променяли, както следва:

Таблица 5

Внос от трети държави

Държава		2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.7.2022—30.6.2023 г.)
Бразилия	Обем (в тонове)	5 413	4 756	11 219	15 652
	Индекс	*100*	*88*	*207*	*289*
	Пазарен дял	0,4 %	0,3 %	0,7 %	1,0 %
	Индекс	*100*	*71*	*172*	*251*
	Средна цена (EUR/тон)	721	1 609	1 146	1 363
	Индекс	*100*	*223*	*159*	*189*
Китайска народна република	Обем (в тонове)	70 731	65 671	87 256	145 999
	Индекс	*100*	*93*	*123*	*206*
	Пазарен дял	5,2 %	3,9 %	5,3 %	9,3 %
	Индекс	*100*	*75*	*102*	*179*
	Средна цена (EUR/тон)	803	976	1 434	1 454
	Индекс	*100*	*122*	*179*	*181*

Държава		2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.7.2022—30.6.2023 г.)
Съединени американски щати	Обем (в тонове)	22 842	11 191	13 029	14 725
	Индекс	*100*	*49*	*57*	*64*
	Пазарен дял	1,7 %	0,7 %	0,8 %	0,9 %
	Индекс	*100*	*40*	*47*	*56*
	Средна цена (EUR/тон)	532	567	951	1 001
	Индекс	*100*	*107*	*179*	*188*
Украйна	Обем (в тонове)	61 914	65 515	68 492	63 248
	Индекс	*100*	*106*	*111*	*102*
	Пазарен дял	4,5 %	3,9 %	4,2 %	4,0 %
	Индекс	*100*	*85*	*92*	*89*
	Средна цена (EUR/тон)	628	675	1 273	1 382
	Индекс	*100*	*108*	*203*	*220*
Други трети държави	Обем (в тонове)	27 389	62 816	54 208	40 944
	Индекс	*100*	*229*	*198*	*149*
	Пазарен дял	2,0 %	3,7 %	3,3 %	2,6 %
	Индекс	*100*	*185*	*164*	*130*
	Средна цена (EUR/тон)	955	994	1 637	1 988
	Индекс	*100*	*104*	*171*	*208*
Общо за всички трети държави, с изключение на Русия	Обем (в тонове)	188 289	209 948	234 204	280 568
	Индекс	*100*	*112*	*124*	*149*
	Пазарен дял	13,8 %	12,4 %	14,2 %	17,8 %
	Индекс	*100*	*90*	*103*	*129*
	Средна цена (EUR/тон)	732	880	1 394	1 487
	Индекс	*100*	*120*	*190*	*203*

Източник: Евростат.

(87) Обемът на вноса от други трети държави се е увеличил през разглеждания период както като абсолютна стойност, така и като пазарен дял, като през разследвания период в рамките на прегледа общият внос е имал пазарен дял от 17,8 % в сравнение с 13,8 % през 2020 г.

(88) Най-голямо внимание заслужава увеличението на пазарния дял на вноса с произход от Китайската народна република, който е отбелязал ръст от 5,2 % и е достигнал 9,3 % през разглеждания период.

5.5. **Икономическо състояние на промишлеността на Съюза**

5.5.1. *Общи бележки*

(89) Оценката на икономическото състояние на промишлеността на Съюза включваше оценка на всички икономически показатели, имащи отражение върху състоянието на промишлеността на Съюза през разглеждания период.

(90) Както беше посочено в раздел 1.7.1, за оценка на икономическото състояние на промишлеността на Съюза беше изготвена извадка.

(91) За определяне на вредата Комисията направи разграничение между макроикономическите и микроикономическите показатели за вредата. Комисията оцени макроикономическите показатели въз основа на данните, съдържащи се в отговора на въпросника на ESTA, по отношение на всички производители от Съюза, като при необходимост направи кръстосана проверка с отговорите на въпросника, представени от включените в извадката производители от Съюза. Комисията направи оценка на микроикономическите показатели на базата на данните в отговорите на въпросника, изпратени от включените в извадката производители от Съюза. И двата набора от данни бяха проверени и счетени за представителни за икономическото състояние на промишлеността на Съюза.

(92) Макроикономическите показатели са: производство, производствен капацитет, използване на капацитета, обем на продажбите, пазарен дял, растеж, заетост, производителност, размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг.

(93) Микроикономическите показатели са: средни единични цени, разходи за единица продукция, разходи за труд, материални запаси, рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал.

5.5.2. *Макроикономически показатели*

5.5.2.1. Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

(94) През разглеждания период общото производство, производственият капацитет и използването на капацитета в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 6

Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.7.2022—30.6.2023 г.)
Обем на производството (в тонове)	1 958 225	2 387 643	2 542 903	2 376 471
Индекс	*100*	*122*	*130*	*121*
Производствен капацитет (в тонове)	4 597 448	4 384 175	4 353 685	4 270 481
Индекс	*100*	*95*	*95*	*93*
Използване на капацитета	42,6 %	54,5 %	58,4 %	55,6 %
Индекс	*100*	*128*	*137*	*131*

Източник: ESTA и включените в извадката производители от Съюза.

(95) Както е посочено в съображение 79, първата година от разглеждания период — 2020 г., е била силно засегната от пандемията от COVID-19, като се е наблюдавало забавяне на стопанските дейности. Това е било последвано от възстановяването им от 2021 г. нататък. Обемът на производството се е увеличил с 21 % от 2020 г. до разследвания период в рамките на прегледа, като е достигнал своя връх през 2022 г.

(96) Промишлеността на Съюза е успяла да адаптира производствените си равнища към внезапното развитие на потреблението на Съюза (както е посочено в съображение 78). Като се сравнява със спада в производствения капацитет на 16-те производители от Съюза със 7 % през разглеждания период, степента на използване на производствения капацитет се е променила в положителна посока през разглеждания период, като се е увеличила от 42,6 % на 55,6 %.

5.5.2.2. Обем на продажбите и пазарен дял

(97) През разглеждания период обемът на продажбите и пазарният дял на промишлеността на Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 7

Обем на продажбите и пазарен дял (в тонове)

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.7.2022—30.6.2023 г.)
Обем на продажбите на пазара на Съюза	1 177 740	1 478 694	1 412 334	1 293 873
Индекс	*100*	*126*	*120*	*110*
Пазарен дял	86,2 %	87,4 %	85,7 %	82,2 %
Индекс	*100*	*101*	*99*	*95*

Източник: ESTA и включените в извадката производители от Съюза.

(98) Както е посочено в съображение 79, първата година от разглеждания период — 2020 г., е била силно засегната от пандемията от COVID-19, като се е наблюдавало забавяне на стопанските дейности. Това е било последвано от възстановяването им през 2021 г. и 2022 г. През разследвания период в рамките на прегледа продажбите на промишлеността на Съюза отново са се свили, като пазарният дял е бил 82,2 % в сравнение с 86,2 % през 2020 г. Независимо от това обемът на продажбите е нараснал с 10 % през разглеждания период.

5.5.2.3. Растеж

(99) Промишлеността на Съюза е успяла да се възползва от периодите на растеж на пазара на Съюза и е увеличила обема на продажбите си, докато пазарният ѝ дял е намалял през разглеждания период.

5.5.2.4. Заетост и производителност

(100) През разглеждания период заетостта и производителността са се променяли, както следва:

Таблица 8

Заетост и производителност

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.7.2022—30.6.2023 г.)
Брой на наетите лица	13 872	13 739	14 858	14 236
Индекс	*100*	*99*	*107*	*103*
Производителност (единица/нает лице)	141	174	171	167
Индекс	*100*	*123*	*121*	*118*

Източник: ESTA и включените в извадката производители от Съюза.

(101) Производителите от Съюза са запазили работната си сила доста стабилна през разглеждания период с около 14 000 наети лица в Съюза. С увеличеното производство от 2021 г. нататък производителността е отбелязала ръст от приблизително 20 % през разглеждания период.

5.5.2.5. Размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг

(102) Както е отбелязано в съображение 82, през разследвания период в рамките на прегледа не е имало внос на БШТ от Русия в Съюза. Поради това въздействието на размера на действителните маржове на дъмпинга върху промишлеността на Съюза не можеше да бъде надеждно установено.

(103) Акцентът при прегледа беше поставен върху вероятността за повторно възникване на дъмпинга, ако антидъмпинговите мерки бъдат отменени. Както е посочено в раздел 4.1, експортната цена за трети държави е била значително по-ниска от нормалната стойност за Русия.

(104) Действащите мерки са оказали положително въздействие върху промишлеността на Съюза, която се е възстановила през разглеждания период.

5.5.3. *Микроикономически показатели*

(105) Поради ограничения брой производители от Съюза, включени в извадката, посочените по-долу данни са дадени в скоби, за да не се разгласяват поверителни стойности.

5.5.3.1. Средни единични продажни цени на пазара на Съюза и производствени разходи за единица продукция

(106) През разглеждания период среднопретеглените единични продажни цени и производствените разходи на включените в извадката производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 9

Продажни цени и производствени разходи в Съюза (EUR/тон)

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.7.2022—30.6.2023 г.)
Средна единична продажна цена в Съюза в рамките на целия пазар	[900—1 050]	[950—1 200]	[1 600—1 850]	[1 650—1 950]
Индекс	*100*	*[105—120]*	*[165—190]*	*[170—200]*
Производствени разходи за единица продукция	[1 100—1 250]	[1 100—1 250]	[1 550—1 850]	[1 600—1 900]
Индекс	*100*	*[95—110]*	*[135—155]*	*[135—160]*

Източник: включените в извадката производители от Съюза.

(107) Промишлеността на Съюза е успяла да увеличи продажните цени на тон през разглеждания период. През разследвания период в рамките на прегледа те са били средно между 70 % и 100 % над тези, които са били наблюдавани през 2020 г.

(108) Ръстът на продажните цени се е дължало на необходимостта промишлеността на Съюза да прехвърли увеличените си производствени разходи, които са отбелязали ръст с между 35 % и 60 % през разглеждания период.

5.5.3.2. Разходи за труд

(109) През разглеждания период средните разходи за труд на производителите от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 10

Средни разходи за труд на наето лице

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.7.2022—30.6.2023 г.)
Средни разходи за труд на наето лице (EUR)	[39 000—46 000]	[49 000—58 000]	[48 000—58 000]	[50 000—58 000]
Индекс	*100*	*[115—135]*	*[115—135]*	*[120—140]*

Източник: включените в извадката производители от Съюза.

(110) Средните възнаграждения са се увеличили с между 20 % и 40 % през разглеждания период. Това увеличение следва да се разглежда с оглед на едновременния ръст на производителността (вж. съображение 100) и поради това изглежда е свързано с доброто финансово управление на промишлеността на Съюза.

5.5.3.3. Материални запаси

(111) През разглеждания период равнищата на запасите на производителите от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 11

Материални запаси

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.7.2022—30.6.2023 г.)
Запаси в края на периода (в тонове)	[17 000—20 000]	[24 000—29 000]	[22 000—26 000]	[15 000—18 000]
Индекс	*100*	*[130—150]*	*[120—140]*	*[80—95]*
Запаси в края на периода като процент от производството	[6,2 %–7,2 %]	[6,5 %–7,5 %]	[5,5 %–6,5 %]	[4 %–4,8 %]
Индекс	*100*	*[95—110]*	*[85—100]*	*[60—70]*

Източник: включените в извадката производители от Съюза.

(112) Обемите на запасите са били стабилни през разглеждания период, като общият им обем е бил по-нисък в края на разглеждания период, отколкото през 2020 г. Както е посочено в съображение 40, продуктът, предмет на прегледа, често се проектира и произвежда в съответствие със спецификацията на поръчката и следователно се доставя директно на клиенти, без да подлежи на складиране.

(113) По отношение на производството равнището на запасите е намаляло през разглеждания период, като то е било между 4 % и 4,8 % от производството по време на разследвания период в рамките на прегледа.

5.5.3.4. Рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал

(114) През разглеждания период рентабилността, паричният поток, инвестициите и възвръщаемостта на инвестициите на производителите от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 12

Рентабилност, паричен поток, инвестиции и възвръщаемост на инвестициите

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.7.2022—30.6.2023 г.)
Рентабилност на продажбите в Съюза за несвързани клиенти (% от оборота от продажбите)	[– 8,5 %—+ 10 %]	[– 1,9 %—+ 2,2 %]	[+ 10,5 %—+ 12,2 %]	[+ 13,5 %—+ 16 %]
Индекс	*100*	*[– 20—+ 23]*	*[+ 110—+ 130]*	*[+ 145—+ 170]*
Паричен поток (млн. EUR)	[220—260]	[340—410]	[600—710]	[650—800]
Индекс	*100*	*[140—170]*	*[250—300]*	*[270—310]*
Инвестиции (млн. EUR)	[23—27]	[9—10]	[27—31]	[34—41]
Индекс	*100*	*[35—40]*	*[105—120]*	*[140—160]*
Възвръщаемост на инвестициите	[– 1,0 %—- 1,3 %]	[+ 2,6 %—+ 3,1 %]	[+ 28 %—+ 33 %]	[+ 36 %—+ 43 %]
Индекс	*100*	*[+ 230—+ 270]*	*[+ 2 400—+ 2 800]*	*[+ 3 100— + 3 600]*

Източник: включените в извадката производители от Съюза.

(115) Комисията определи рентабилността на производителите от Съюза, като изрази нетната печалба преди облагане с данъци от продажбите на сходния продукт за несвързани клиенти в Съюза като процент от оборота от тези продажби.

(116) Рентабилността на продажбите се е увеличила значително през разглеждания период. Отбелязвайки най-напред отчетливи загуби през 2020 г. (което до голяма степен е било причинено от въздействието на пандемията от COVID-19 върху пазара), промишлеността на Съюза е успяла да промени положението и е реализирала печалба между 11 % и 16 % от продажбите през разследвания период в рамките на прегледа.

(117) Нетният паричен поток представлява способността на производителите от Съюза да самофинансират дейностите си. Тенденцията при нетния паричен поток е следвала положителната тенденция по отношение на рентабилността, като паричният поток, генериран по време на разследвания период в рамките на прегледа от стопанските операции на производителите от Съюза, е бил близо три пъти над равнището през 2020 г.

(118) Нетните инвестиции са намалели през 2021 г., но нивото им е било възстановено през 2022 г. до това от 2020 г. През разследвания период в рамките на прегледа бизнес инвестициите са били между 34 и 41 % над равнището от 2020 г.

(119) Възвръщаемостта на инвестициите представлява печалбата, изразена като процент от нетната балансова стойност на инвестициите. Икономическият жизнен цикъл на основните направени инвестиции оказва пряко въздействие върху възвръщаемостта на инвестициите, тъй като нетната балансова стойност е знаменателят при изчислението. Възвръщаемостта на инвестициите е следвала същата положителна тенденция като рентабилността и паричния поток, като тя (т.е. нетната балансова стойност) е била около 40 % през разследвания период в рамките на прегледа.

(120) Способността за привличане на капитал не е била пряко засегната от вноса от Русия.

5.6. **Заключение относно вредата**

(121) Развитието на микро- и макропоказателите по време на разглеждания период показа, че финансовото състояние на промишлеността на Съюза се е подобрило значително през същия период, като рентабилността е била добра през разследвания период в рамките на прегледа. Това положително развитие е настъпило въпреки факта, че успоредно с това производителите от Съюза са загубили пазарни дялове — от 86,2 % през 2020 г. на 82,2 % през разследвания период в рамките на прегледа.

(122) Макар че много показатели са били повлияни от колебанията на пазара през 2020 г. (поради COVID-19), тази ситуация се е подобрила от 2021 г. нататък до разследвания период в рамките на прегледа (включително и по негово време).

(123) Въз основа на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че промишлеността на Съюза не е понесла съществена вреда по смисъла на член 3, параграф 5 от основния регламент през разследвания период в рамките на прегледа.

6. **ВЕРОЯТНОСТ ЗА ПОВТОРНО ВЪЗНИКВАНЕ НА ВРЕДАТА**

(124) В горния раздел Комисията заключи, че през разследвания период в рамките на прегледа промишлеността на Съюза не е понесла съществена вреда. Поради това в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент Комисията направи оценка на това дали има вероятност за повторно възникване на вредата, първоначално причинена от демпинговия внос от Русия, ако изтече срокът на действие на мерките.

(125) В това отношение, при липсата на съдействие от страна на който и да е от субектите в Русия, Комисията се основа на наличната по случая информация. Тя разгледа производствения капацитет и свободния капацитет в Русия, връзката между цените в Съюза, Русия и експортните цени за трети държави от тях, вероятните равнища на цените и обема на вноса от засегнатата държава при липсата на антидъмпингови мерки и въздействието върху промишлеността на Съюза, ако изтече срокът на действие на мерките.

(126) Както е заключено в съображение 60, изчисленият свободен капацитет за БШТ в Русия (500 000 тона) представлява над 35 % от потреблението на свободния пазар на БШТ в Съюза през разследвания период в рамките на прегледа. В действителност заявителят посочи, че руските производители са увеличили капацитета си с още 450 000 между 2022 г. и разследвания период в рамките на прегледа. Освен това руските производители са изнасяли продукта, предмет на прегледа, за трети държави на цени, които са с 20 % до 25 % по-ниски от средните продажни цени на производителите от Съюза на пазара му.

(127) Въз основа на това е много вероятно изтичането на срока на действие на антидъмпинговите мерки да доведе до увеличение на руския износ за Съюза. Поради привлекателността на пазара на Съюза от гледна точка на размера, географската близост и цените е вероятно руският износ и свободният капацитет ще бъдат (пре)насочени към пазара на Съюза, ако изтече срокът на действие на мерките.

(128) И накрая, Комисията отбелязва, че поради съществуването на антидъмпингови мита, които са в сила на други важни пазари, като например Съединените американски щати, привлекателността на пазара на Съюза не само в абсолютно отношение, но и в относително изражение, не може да се оспори, ако срокът на действие на настоящите мита или санкции изтече.

(129) Комисията отчита, че поради съществуващите санкции това пренасочване може да не се осъществи. Тъй като обаче тези санкции са свързани с военната агресия на Русия срещу Украйна и произтичащата от нея геополитическа ситуация, техните обхват, промяна и продължителност не са предвидими. Освен това антидъмпинговите мерки са със срок на действие от пет години. Като се имат предвид тази несигурност и фактът, че Съветът може да измени точния обхват и продължителността на санкциите във всеки един момент, Комисията установи, че наличието на настоящите санкции не може да окаже влияние върху заключенията ѝ в тази процедура.

(130) Пазарът на продукта, предмет на прегледа, е много конкурентен по отношение на цените. Поради това, ако изтече срокът на действие на мерките, вероятното навлизане в Съюза на големи обеми на вноса от засегнатата държава на много по-ниски цени би принудило промишлеността на Съюза да намали производствените си обеми и своите цени. Промишлеността на Съюза, която напълно се е възстановила през разглеждания период, ще промени в отрицателна посока тенденцията си на развитие. Производителите няма да са склонни да продължат да инвестират и все повече ще срещат трудности при изпълнение на своите поети ангажименти, включително в социално и екологично отношение.

(131) Нивата на печалба бързо ще понесат произтичащото въздействие при такава капиталоемка промишленост. Това ще затрудни способността на промишлеността на Съюза да привлича капитал и в дългосрочен план ще застраши нейната жизнеспособност, като евентуално ще доведе до затваряне на производствени мощности, в резултат на което също така ще настъпят смущения във веригите на доставка.

(132) По отношение на стоманата са въведени защитни мерки, от които производителите от Съюза вече се ползват. Настоящото антидъмпингово разследване обаче е насочено към отделен проблем, който не е обхванат от някоя от съществуващите мерки. При всяко положение въздействието на защитните мерки по отношение на стоманата се ограничава вследствие на настоящите санкции върху износа от Русия.

(133) Въз основа на това беше направено заключението, че липсата на мерки по всяка вероятност ще доведе до възобновяване на дъмпинговия внос от Русия и е вероятно поради това да възникне отново съществената вреда.

7. **ИНТЕРЕС НА СЪЮЗА**

(134) В съответствие с член 21 от основния регламент Комисията проучи въпроса дали запазването на съществуващите антидъмпингови мерки би било в противоречие с интереса на Съюза като цяло. Интересът на Съюза беше определен въз основа на оценка на всички различни засегнати интереси, в това число тези на промишлеността на Съюза, на вносителите и на ползвателите.

7.1. **Интерес на промишлеността на Съюза**

(135) Повечето от 16-те производители от Съюза подкрепиха искането, като нито един от тях не се противопостави на започването на разследването. Съгласно констатацията в съображение 123 по-горе промишлеността на Съюза не понася повече съществена вреда. Както обаче беше заключено в съображение 133, отмяната на мерките вероятно ще доведе отново до дъмпингов внос от Русия, от което по всяка вероятност ще произтече повторно възникване на вредата. Поради това продължаването на мерките е в интерес на промишлеността на Съюза.

7.2. **Интерес на несвързаните вносители**

(136) Нито един вносител не оказа съдействие при разследването.

(137) Липсата на съдействие от страна на вносителите не даде възможност на Комисията да анализира това дали вносителите са имали лоши резултати или дали не са били в състояние да прехвърлят увеличението на цените, ако е имало такова.

(138) Комисията отбелязва, че освен от голямото по обем производство на Съюза, вносителите и веригите на доставка може да се снабдяват чрез внос от няколко алтернативни източника. Освен това разширяването на обхвата на мерките — за разлика от действащите санкции — няма за цел да изключи руския внос от пазара, а само да гарантира, че този внос не се продава на дъмпингови цени, причинявайки по този начин вреда.

7.3. **Интерес на ползвателите**

(139) Нито един ползвател не оказа съдействие при разследването. Поради това Комисията не можеше да анализира въздействието на съществуващите мерки върху състоянието на ползвателите.

(140) Според констатациите от предходни прегледи с оглед изтичане на срока на действие на мерките и наличната информация изглежда, че делът на БШТ в разходите на ползвателите е доста нисък. БШТ обикновено са част от по-големи проекти (котли, тръбопроводи, строителство), от които те представляват само малка част. Следователно не се очаква да бъде значително въздействието върху ползвателите, което може да има продължаването на срока на действие на мерките.

7.4. **Заключение относно интереса на Съюза**

(141) Въз основа на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че няма убедителни аргументи, свързани с интереса на Съюза, срещу запазване на съществуващите мерки по отношение на вноса на БШТ с произход от Русия.

8. **АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ**

(142) Въз основа на направените от Комисията заключения относно вероятността за повторно възникване на дъмпинга и вредата и относно интереса на Съюза антидъмпинговите мерки, приложими към вноса на безшевни тръби с произход от Русия, следва да бъдат запазени.

(143) За да се сведат до минимум рисковете от заобикаляне, породени от разликата в митническите ставки, са необходими специални мерки, за да се гарантира прилагането на индивидуалните антидъмпингови мита. Дружествата, за които се прилагат такива мита, трябва да представят на митническите органи на държавите членки валидна търговска фактура, която да отговаря на изискванията по член 1, параграф 3 от настоящия регламент. Вносът, който не е придружен от такава фактура, следва да се облага с антидъмпинговото мито, приложимо за „останалия внос с произход от Русия“.

(144) Въпреки че представянето на тази фактура е необходимо, за да могат митническите органи на държавите членки да прилагат индивидуалните ставки на антидъмпинговото мито за вноса, то не е единственият аспект, който тези органи трябва да вземат предвид. Действително, дори ако е представена фактура, отговаряща на всички изисквания по член 1, параграф 3 от настоящия регламент, митническите органи на държавите членки трябва да извършват обичайните си проверки и може, както във всички други случаи, да изискват допълнителни документи (транспортни документи и др.), за да се провери точността на данните в декларацията и да се гарантира, че е обосновано последващото прилагане на по-ниската ставка на митото в съответствие с митническите разпоредби.

(145) Посочените в настоящия регламент индивидуални антидъмпингови митнически ставки за дружествата се прилагат изключително за вноса на продукта, предмет на прегледа, с произход от Русия и произведен от посочените правни субекти. Вносът на продукта, предмет на прегледа, произведен от всяко друго дружество, което не е изрично посочено в постановителната част на настоящия регламент, включително от субекти, свързани с изрично посочените, следва да се облага със ставката на митото, приложима за „останалия внос с произход от Русия“. Индивидуалните ставки на антидъмпинговото мито не следва да се прилагат за този внос.

(146) Дадено дружество може да поиска прилагането на тези индивидуални ставки на антидъмпинговото мито, ако впоследствие промени наименованието на правния си субект. Искането трябва да бъде адресирано до Комисията ([25]). То трябва да съдържа цялата съответна информация, която позволява да се докаже, че промяната не засяга правото на дружеството да се ползва от приложимата за него митническа ставка. Ако това бъде изпълнено, в *Официален вестник на Европейския съюз* ще се публикува регламент, с който се съобщава за промяната на наименованието.

(147) Продуктът, предмет на прегледа, е една от продуктовите категории, обхванати от защитната мярка. Вследствие на това, след като установените в рамките на защитната мярка тарифни квоти бъдат надвишени, за същия внос ще станат дължими извънквотното и антидъмпинговото мито. Тъй като такова кумулиране на антидъмпингови мерки със защитни мерки може да доведе до по-голямо от желаното въздействие върху търговията, Комисията реши да предотврати едновременното прилагане на антидъмпинговото и извънквотното мито за продукта, предмет на прегледа, за срока на налагане на защитното мито.

([25]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium.

(148) Това означава, че когато извънквотното мито, посочено в член 1, параграф 6 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/159, стане приложимо за продукта, предмет на прегледа, и надвишава равнището на антидъмпинговите мита в съответствие с настоящия регламент, се събира само извънквотното мито по член 1, параграф 6 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/159. В периода на едновременно прилагане на защитните и антидъмпинговите мита събирането на митата, наложени в съответствие с настоящия регламент, се преустановява. Когато извънквотното мито по член 1, параграф 6 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/159 стане приложимо за продукта, предмет на прегледа, и е определено на равнище, по-ниско от адвалорното ниво на антидъмпинговите мита в настоящия регламент, извънквотното мито по член 1, параграф 6 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/159 се събира в допълнение към разликата между това мито и по-високите антидъмпингови мита, наложени в съответствие с настоящия регламент. Преустановява се събирането на частта от размера на антидъмпинговите мита, която съответно не е събрана.

(149) С оглед на член 109 от Регламент (ЕС, Евратом) 2024/2509 на Европейския парламент и на Съвета ([26]), когато дадена сума трябва да бъде възстановена вследствие на решение на Съда на Европейския съюз, лихвата, която трябва да бъде платена, следва да съответства на лихвения процент, прилаган от Европейската централна банка за нейните основни операции по рефинансиране и публикуван в серия C на *Официален вестник на Европейския съюз* на първия календарен ден на всеки месец.

(150) Всички заинтересовани страни бяха информирани за основните факти и съображения, въз основа на които се предвижда да се препоръча запазване на съществуващите мерки. Също така им беше даден срок, през който да представят коментари след разгласяването. Изразените в тази връзка мнения са подробно разгледани в съображения 72—73 по-горе.

(151) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1036,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Налага се окончателно антидъмпингово мито върху вноса на безшевни тръби от желязо или стомана, с кръгло напречно сечение, с максимален външен диаметър 406,4 mm и максимална стойност на въглеродния еквивалент (CEV) 0,86 съгласно приетите от Международния институт по заваряване (IIW) формула и химичен анализ ([27]), понастоящем класирани в кодове по КН ex 7304 11 00, ex 7304 19 10, ex 7304 19 30, ex 7304 22 00, ex 7304 23 00, ex 7304 24 00, ex 7304 29 10, ex 7304 29 30, ex 7304 31 80, ex 7304 39 50, ex 7304 39 82, ex 7304 39 83, ex 7304 51 89, ex 7304 59 82 и ex 7304 59 83 ([28]) (кодове по ТАРИК 7304 11 00 10, 7304 19 10 20, 7304 19 30 20, 7304 22 00 20, 7304 23 00 20, 7304 24 00 20, 7304 29 10 20, 7304 29 30 20, 7304 31 80 30, 7304 39 50 30, 7304 39 82 30, 7304 39 83 20, 7304 51 89 30, 7304 59 82 30 и 7304 59 83 20) и с произход от Русия.

2. Ставките на окончателното антидъмпингово мито, приложими към нетната цена франко границата на Съюза, преди обмитяване, на продукта, описан в параграф 1 и произвеждан от изброените по-долу дружества, са, както следва:

Дружество	Антидъмпингово мито (в %)	Допълнителен код по ТАРИК
Joint Stock Company Chelyabinsk Tube Rolling Plant и Joint Stock Company Pervouralsky Novotrubny Works	24,1	A741
OAO Volzhsky Pipe Plant, OAO Taganrog Metallurgical Works, OAO Sinarsky Pipe Plant и OAO Seversky Tube Works	28,7	A859
Останалият внос с произход от Русия	35,8	A999

([26]) Регламент (ЕС, Евратом) 2024/2509 на Европейския парламент и на Съвета от 23 септември 2024 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза (ОВ L, 2024/2509, 26.9.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

([27]) Стойността на въглеродния еквивалент (CEV) се определя в съответствие с Technical Report, 1967 г., IIW, документ IX-555-67, публикуван от Международния институт по заваряване.

([28]) Както е определено понастоящем в Регламент (ЕС) 2024/2522. Продуктовият обхват се определя чрез съчетаване на описанието на продукта по член 1, параграф 1, от една страна, и описанието на продукта от съответните кодове по КН, от друга страна.

3. Индивидуалните митнически ставки, определени за дружествата, посочени в параграф 2, се прилагат при представяне пред митническите органи на държавите членки на валидна търговска фактура, върху която фигурира декларация с дата и подпис на служител на издалия фактурата субект, който посочва името и длъжността си, като текстът на декларацията се съставя по следния образец: „Аз, долуподписаният(ата), удостоверявам, че (обемът) [(количеството)] (продукт, предмет на прегледа), продаван за износ за Европейския съюз и обхванат от настоящата фактура, е произведен от (наименование и адрес на дружеството) (допълнителен код по ТАРИК) в Русия. Декларирам, че информацията, предоставена в настоящата фактура, е пълна и вярна“. Докато не бъде представена такава фактура, се прилага митото, приложимо за всички други дружества.

4. Освен ако е предвидено друго, се прилагат действащите разпоредби в областта на митническото облагане.

Член 2

1. Когато извънквотното мито, посочено в член 1, параграф 6 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/159, стане приложимо за безшевните тръби от желязо или стомана, с кръгло напречно сечение, с максимален външен диаметър 406,4 mm и максимална стойност на въглеродния еквивалент (CEV) 0,86 съгласно приетите от Международния институт по заваряване (IIW) формула и химичен анализ и надвишава антидъмпинговото мито, определено в член 1, параграф 2, се събира само извънквотното мито по член 1, параграф 6 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/159.

2. В периода на прилагане на параграф 1 се преустановява събирането на митата, наложени съгласно настоящия регламент.

3. Когато извънквотното мито, посочено в член 1, параграф 6 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/159, стане приложимо за безшевните тръби от желязо или стомана, с кръгло напречно сечение, с максимален външен диаметър 406,4 mm и максимална стойност на въглеродния еквивалент (CEV) 0,86 съгласно приетите от Международния институт по заваряване (IIW) формула и химичен анализ и е определено на равнище, по-ниско от това на антидъмпинговото мито по член 1, параграф 2, извънквотното мито от член 1, параграф 6 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/159 се събира в допълнение към разликата между това мито и по-високото антидъмпингово мито по член 1, параграф 2.

4. Преустановява се събирането на частта от размера на антидъмпинговото мито, която не е събрана в съответствие с параграфи 2 и 3.

5. Преустановяването по параграфи 2 и 3 е ограничено за времето на прилагане на извънквотното мито, посочено в член 1, параграф 6 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/159.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 19 декември 2024 година.

За Комисията

Председател

Ursula VON DER LEYEN